

# ROYAL

APPLIANCE MFG. CO.

**OWNER'S MANUAL**  
**Operating and**  
**Servicing**  
**Instructions**

## COMMERCIAL SWEEPER

- Please read these instructions carefully before using your cleaner.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call: **1-800-321-1134**.

For quick reference, please record your vacuum information below.

Model #: \_\_\_\_\_

Mfg. Code: \_\_\_\_\_

(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

©2003 All rights reserved  
 # 1-113358-000 6/03

## FEATURES

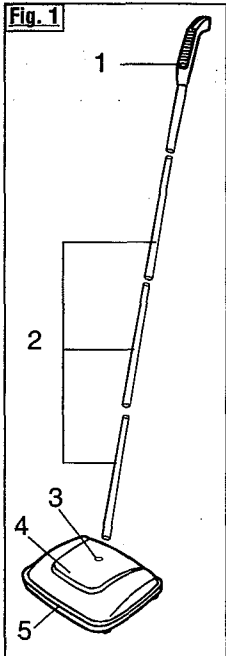


Fig. 1

1. Handle Grip (1)
2. Handle Sub-Sections (3)
3. Pivot
4. Base
5. Bumper

Fig. 2

6. Dirt Trays (2)
7. Edge Cleaning Brushes (4)
8. Rubber Blade Roller
9. Brush End Caps (2)

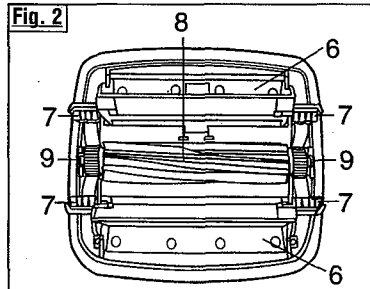


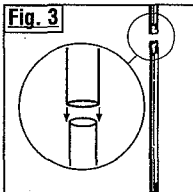
Fig. 2

## HOW TO ASSEMBLE

REFER TO Fig. 1 ABOVE

### Handle Assembly

No tools needed. Put the handle grip and three (3) sub-sections together by inserting tapered ends into the wider open ends (Figure 3) and tap on ground or firm surface to secure fit. Insert the bottom section of the wands into the pivot (refer to Fig. 1 above) of the base and press down until secure.

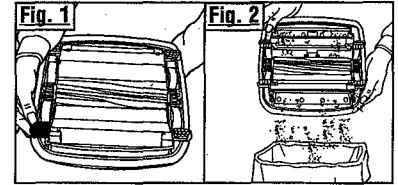


## HOW TO USE

Push sweeper in forward and backward motion to remove dirt on many floor surfaces. **NOTE:** Empty when surface dirt becomes difficult to remove.

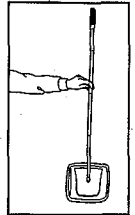
## DIRT REMOVAL

Turn sweeper upside down. Lift up on side brushes (Fig. 1) and dump out each dirt tray over waste container (Fig. 2).



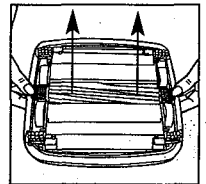
## STORAGE

The sweeper folds flat against the wall when hung from the hole in the handle grip.



## REPLACE BRUSHROLL

To Remove: Press tabs at brush end caps outward and pull brushroll out. To Replace: Insert the ends of the brushroll into the end caps. Push down until brushroll snaps into place.



## TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Dirt trays are full. 2. Brushroll worn.	1. Empty dirt trays. 2. Replace brushroll.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt trays are full.	1. Empty dirt trays.
Cleaner is difficult to push	1. Debris caught in wheels.	1. Remove debris.

**ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE**

**TO LOCATE A DEALER NEAR YOU, VISIT OUR WEBSITE AT [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) OR CALL CUSTOMER SERVICE AT (1-800-321-1134)**

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

## LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this sweeper to be free of defects in material or workmanship for 1 year from the date of the original purchase. Save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the sweeper should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA & Canada: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the sweeper. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (Other rights may vary from state to state in the USA).

# ROYAL

APPLIANCE MFG. CO.

**MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**  
**Notice d'utilisation**  
**et d'entretien**  
**Instructions**

## SWEeper COMMERCIAL

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre sweeper.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre sweeper. Pour toute question, composez le : **1-800-321-1134**.

Saisissez les spécifications de votre sweeper ci-dessous.

N° de modèle : \_\_\_\_\_

Code de fabrication : \_\_\_\_\_

(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière du sweeper)

Tous droits réservés ©2003  
 # 1-113358-000 6/03

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

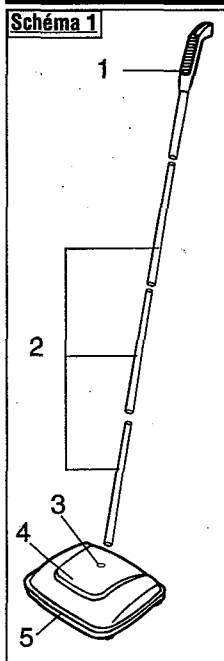


Schéma 1

1. Poignée (1)
2. Sous-sections de la poignée (3)
3. Pivot
4. Base
5. Pare-choc

Schéma 2

6. Plateau à poussière (2)
7. Brosses de nettoyage des rebords (4)
8. Lame-rouleau en caoutchouc
9. Extrémités du rouleau-brosse (2)

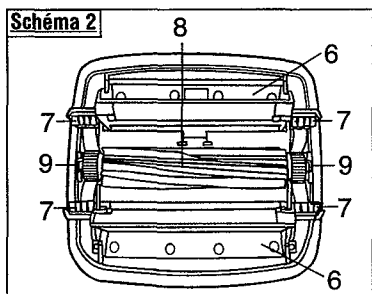


Schéma 2

## ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR

SE REPORTER À SCHÉMA 1 CI-DESSOUS

Assemblage de la poignée

Aucun outil requis. Assemblez la poignée et les (3) sous-sections en insérant les extrémités effilées dans l'ouverture la plus large (Schéma 3) et tapez sur le sol ou sur une surface solide pour bien ajuster l'ensemble. Insérez la section inférieure de la rallonge dans le pivot (voir Schéma 1 ci-dessous) de la base et appuyez pour fixer solidement.

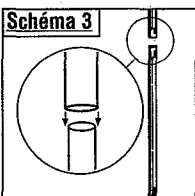


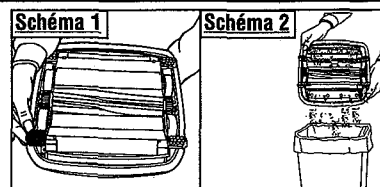
Schéma 3

## MODE D'EMPLOI

Poussez le sweeper d'avant en arrière pour enlever la saleté de la plupart des planchers. **REMARQUE** : Vider dès que ça devient moins efficace.

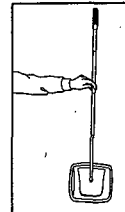
## VIDANGE DE LA POUSSIÈRE

Mettez le sweeper à l'envers. Soulevez en maintenant les brosses latérales (Schéma 1) et videz chaque plateau à poussière au-dessus d'une poubelle (Schéma 2).



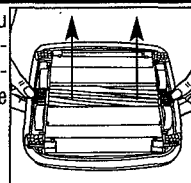
## RANGEMENT

Le sweeper se plie et se range à plat contre le mur lorsque les trous sur la poignée sont utilisés pour le suspendre.



## REPLACEMENT DU ROULEAU-BROSSE

**POUR ENLEVER** : Appuyez vers l'extérieur les languettes au niveau des embouts du rouleau-brosse et enlevez le rouleau-brosse. **Pour réinstaller** : Insérez les extrémités du rouleau-brosse dans les embouts. Appuyez pour enclencher le rouleau-brosse.



## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'appareil n'aspire pas ou n'a qu'une faible succion	1. Les plateaux à poussière sont pleins. 2. Le rouleau-brosse est usé.	1. Videz les plateaux à poussière. 2. Remplacez le rouleau-brosse.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	1. Les plateaux à poussière sont pleins.	1. Videz les plateaux à poussière.
L'aspirateur est difficile à pousser	1. Des débris obstruent les roues.	1. Retirez les débris.

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

**POUR CONNAÎTRE L'EMPLACEMENT DU DÉPOSITAIRE LE PLUS PROCHE, VISITEZ NOTRE SITE WEB À [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) OU APPELEZ NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU (1-800-321-1134)**

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal<sup>MD</sup> autorisés. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal<sup>MD</sup> autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

## GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication pendant une année à compter de sa date d'achat d'origine. Conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'aspirateur tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'aspirateur entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente et de service sous garantie autorisé ROYAL<sup>®</sup>. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu de vente d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, communiquez avec l'usine, aux États-Unis et au Canada au 1-800-321-1134. N'utilisez que les pièces de rechange d'origine Royal<sup>®</sup>.

La présente garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. La présente garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Elle vous confère des droits spécifiques mais il se peut que vous ayez d'autres droits (ces derniers varient d'état à état au sein des États-Unis et de province à province au Canada).

# ROYAL

APPLIANCE MFG. CO.

**MANUAL DEL PROPIETARIO**  
Instrucciones de Funcionamiento y Servicio

## BARREDORA COMERCIAL

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al: **1-800-321-1134**.

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: \_\_\_\_\_

Código del Fabricante: \_\_\_\_\_

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora)

©2003 Todos los derechos reservados

# 1-113358-000 6/03

## CARACTERÍSTICAS

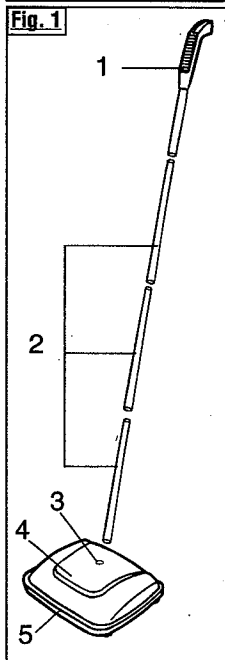
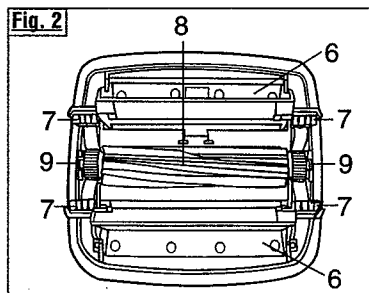


Fig. 1

1. Asa (1)
2. Subsecciones del Asa (3)
3. Pivote
4. Base
5. Tope

Fig. 2

6. Charolas para Polvo (2)
7. Cepillos Limpiadores de Bordes (4)
8. Rodillo con Hojas de Hule
9. Tapas de los Cepillos (2)

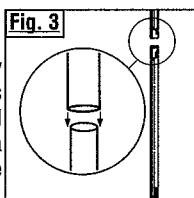


## CÓMO ENSAMBLAR

VEA LA FIG. 1 ARRIBA

### Ensamblaje del Asa

No se necesitan herramientas. Junte la empuñadura del asa y tres (3) subsecciones al insertar los extremos cónicos en los extremos abiertos más anchos (Figura 3) y golpéelo contra el suelo o contra una superficie firme para asegurarla. Inserte la sección inferior de la lanza en el pivote (vea la Fig. 1 arriba) de la base y empuje hacia abajo hasta asegurarla.

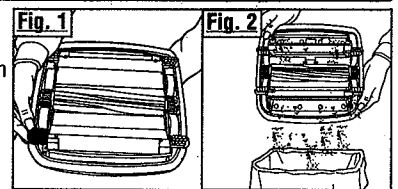


## USO

Empuje la barredora con movimiento hacia delante y hacia atrás para quitar el polvo de muchas superficies de pisos. **NOTA:** Vacíela cuando sea difícil remover el polvo.

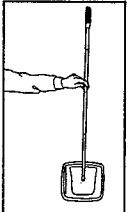
## VACIADO DEL POLVO

Voltee la barredora hacia abajo. Levante los cepillos laterales (Fig. 1) y vacíe cada charola para polvo sobre un basurero (Fig. 2).



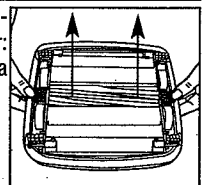
## ALMACENAMIENTO

La barredora se aplana contra la pared cuando la cuelga del orificio en la empuñadura del asa.



## REPONGA EL CEPILLO GIRATORIO

Para Remover: Oprima las lengüetas de las tapas de los cepillos hacia fuera y saque el cepillo giratorio. Para Reponer: Inserte los extremos del cepillo giratorio en sus tapas. Oprima hacia abajo hasta que el cepillo giratorio caiga en su sitio.



## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no aspira o la succión es muy débil	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las charolas para polvo están llenas.</li> <li>2. Cepillo giratorio desgastado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe las charolas para polvo.</li> <li>2. Reemplace el cepillo giratorio.</li> </ol>
El polvo sale de la aspiradora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las charolas para polvo están llenas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe las charolas para polvo.</li> </ol>
Es difícil empujar la aspiradora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desechos atrapados en las ruedas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire los desechos.</li> </ol>

**CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE SE SERVICIO AUTORIZADO**  
**PARA ENCONTRAR A UN DISTRIBUIDOR CERCANO A SU DOMICILIO, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN [www.royalvacuums.com](http://www.royalvacuums.com) O LLAME A SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)**

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en el fondo de la aspiradora.)

## GARANTÍA LIMITADA

Al consumidor, Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta barredora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original y se extiende por 1 año. Guarde su recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la barredora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La barredora completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU. y Canadá: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la barredora. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría tener también otros derechos, los que varían de estado a estado en los EE.UU.